



與內地和海外的聯繫

LINKS WITH THE MAINLAND AND OVERSEAS

06

矚目活動
Notable events

二零二四年，本處與內地消防同業舉行了一次視像會議和安排了98次訪問活動。此外，本處亦舉辦了兩次國際會議和17次海外訪問。

In 2024, the FSD held one video conference and arranged 98 visits with its Mainland counterparts, while two international conferences and 17 overseas visits were also organised.



處長楊恩健(右六)率領代表團赴新加坡參加二零二四年新加坡民防部隊工作計劃研討會和二零二五年新加坡國際災害及應急管理博覽會啓動禮。
The Director Andy Yeung Yan-kin (sixth right) leads a delegation to take part in the Singapore Civil Defence Force Workplan Seminar 2024 and the launching ceremony of the Singapore-International Disaster and Emergency Management Expo 2025 in Singapore.



應急管理部副部長徐加愛(中)率領代表團在處長楊恩健(右二)陪同下到訪消防及救護學院。
Accompanied by the Director Andy Yeung Yan-kin (second right), the Vice Minister of the Ministry of Emergency Management Mr Xu Jia'ai (centre) leads a delegation to visit the Fire and Ambulance Services Academy.



副消防總長(機構策略)霍振明(左三)率領六人代表團赴瑞士參加二零二四年日內瓦國際發明展。
A 6-member delegation, led by the Deputy Chief Fire Officer (Corporate Strategy) Fok Chun-ming (third left), attends the International Exhibition of Inventions Geneva 2024 in Switzerland.



約600位來自多個國家和地區的緊急應變、輔助醫療、醫療業界及消防工程專家與代表團成員出席由消防處舉辦的「亞洲消防國際會議2024」。
About 600 experts and delegates in emergency response, paramedic services, medical professions and fire engineering from various countries and regions take part in the Fire Asia 2024 international conference organised by the FSD.



粵港澳三地代表於《粵港澳應急管理合作暨大灣區應急救援行動合作框架協議》簽署儀式後，到訪消防處西九龍救援訓練中心。
Representatives of the Guangdong, Hong Kong and Macao authorities visit the FSD West Kowloon Rescue Training Centre after the signing ceremony of the Guangdong-Hong Kong-Macao Emergency Management Co-operation and Greater Bay Area Emergency Response Operation Co-operation Framework Agreement.



廣東省消防救援總隊、香港消防處與澳門消防局在廣東省江門市進行首次應急救援聯合演練「聯城——2024」。

The Fire and Rescue Corps of Guangdong Province, the FSD and the Macao Fire Services Bureau conduct the first joint emergency and rescue exercise “Liancheng-2024” in Jiangmen, Guangdong Province.



二零二四年，在廣東、湖南和江西三省分別舉辦了四期國情研習班，共有超過600名消防處教官和學員參與。

Four National Studies Courses for Recruits were held in Guangdong, Hunan and Jiangxi Provinces in 2024 with over 600 FSD's instructors and new recruits attended.



消防處代表團赴英國出席國際海事組織第10次運載貨物及貨櫃小組委員會會議。

An FSD delegation attends the conference for the 10th session of the Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers of the International Maritime Organization in the United Kingdom.



消防處急流及水浸拯救專家代表團赴馬來西亞，向馬來西亞消防與拯救局的同業提供技術指導及專家意見。

A delegation of the FSD's swiftwater and flood rescue specialists visits Malaysia for providing technical guidance and expert advice to the counterparts of the Fire and Rescue Department of Malaysia.



消防處派出179人代表團赴丹麥參加第15屆世界消防競技大賽。

The FSD sends a 179-member delegation to compete in the 15th World Firefighters Games in Denmark.